DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/474

od 20. siječnja 2020.

o europskoj bazi podataka o plovilima

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu (EU) 2016/1629 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe, izmjeni Direktive 2009/100/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2006/87/EZ ([1]), a posebno njezin članak 19. stavak 7.,

budući da:

(1) Kako bi se osigurala neometana primjena Direktive (EU) 2016/1629, potpuni pristup trebalo bi odobriti nadležnim tijelima država članica, ugovornih stranaka Revidirane konvencije za plovidbu Rajnom i trećih zemalja kojima su povjerene zadaće u vezi s primjenom Direktive (EU) 2016/1629 i Direktive 2005/44/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([2]).

(2) Potpuni pristup omogućuje međusobnu suradnju država članica i suradnju s trećim zemljama te koordiniranje njihovih aktivnosti u pogledu obrade podataka o plovilima unesenima u EHDB.

(3) Pristup EHDB-u ograničen samo na čitanje trebalo bi odobriti ostalim tijelima radi provedbe administrativnih mjera za osiguravanje upravljanja prometom i infrastrukturom plovnih putova, održavanja ili provedbe sigurnosti plovidbe i prikupljanja statističkih podataka.

(4) Kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje EHDB-a i olakšala provjera zahtjeva za pristup u EHDB, države članice, ugovorne stranke Revidirane konvencije o plovidbi Rajnom i relevantne treće zemlje trebale bi odrediti jedinstvenu kontaktnu točku.

(5) Primjereno je odrediti korake koje bi države članice trebale slijediti pri odobravanju pristupa EHDB-u ograničenog samo na čitanje, kako bi se zajamčila sigurnost podataka i neometano funkcioniranje EHDB-a.

(6) Kako bi se olakšala provjera trenutačnih i ranijih podataka i informacija o plovilu povezanih s izdanim svjedodžbama i novim zahtjevima za izdavanje svjedodžbi, potrebni su podaci visoke kvalitete te usporedivi, ažurni, pouzdani i usklađeni podaci o plovilima unutarnje plovidbe. Stoga bi trebalo utvrditi detaljan popis podataka koji se odnose na plovila.

(7) Specifikacije trebaju ostati tehnološki neutralne i otvorene za inovativne tehnologije te držati se načela „samo jednom" i „interoperabilnost kao standard". Trebalo bi voditi računa o načelima i preporukama iz Akcijskog plana EU-a za e-upravu 2016. – 2020. ([3]) i Europskog okvira za interoperabilnost ([4]).

(8) U svim slučajevima kada mjere propisane ovom uredbom uključuju obradu osobnih podataka, ta bi se obrada trebala obavljati u skladu s pravom Unije o zaštiti osobnih podataka, a posebno s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ([5]) kad je riječ o obradi osobnih podataka koju obavlja Komisija i Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([6]) kad je riječ o obradi osobnih podataka koju obavljaju nadležna tijela država članica.

(9) U skladu s člankom 42. Uredbe (EU) 2018/1725 provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka,

---

([1]) SL L 252, 16.9.2016., str. 118.

([2]) Direktiva 2005/44/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o usklađenim riječnim informacijskim servisima (RIS) na unutarnjim vodnim putovima u Zajednici (SL L 255, 30.9.2005., str. 152.).

([3]) „Akcijski plan EU-a za e-upravu 2016. – 2020. Ubrzavanje digitalne transformacije uprave", Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, COM(2016) 179 final.

([4]) „Europski okvir za interoperabilnost – strategija provedbe", Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija (COM(2017) 134).

([5]) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

([6]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet i područje primjene

Ovom se Uredbom utvrđuju pravila o prikupljanju, obradi i pristupu podacima europske baze podataka o plovilima (EHDB) iz članka 19. Direktive (EU) 2016/1629, kao i o vrstama dozvoljenog pristupa i uputama u vezi s upotrebom i funkcioniranjem baze podataka.

Članak 2.

Prikupljanje podataka

Države članice unose u EHDB podatke za identifikaciju plovila iz Priloga 1. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Potpuni pristup podacima u EHDB-u i njihova obrada

1. Kako bi se podržala provedba administrativnih mjera za održavanje sigurnosti i jednostavnosti plovidbe te osigurala primjena Direktive (EU) 2016/1629, podacima pristupaju i obrađuju ih nadležna tijela država članica, ugovorne stranke Revidirane konvencije o plovidbi Rajnom i treće zemlje kojima su povjerene zadaće u vezi s primjenom direktiva (EU) 2016/1629 i 2005/44/EZ.

2. Svaka država članica, ugovorna stranka Revidirane konvencije o plovidbi Rajnom i treća zemlja iz stavka 1. obavješćuje Komisiju o imenima i adresama nadležnih tijela iz stavka 1.

3. Države članice osiguravaju dosljednost podataka iz upisnika navedenih u članku 17. Direktive (EU) 2016/1629 i podataka u EHDB-u.

4. Potpuni pristup EHDB-u odobrava se u skladu s Prilogom 3. ovoj Uredbi.

Članak 4.

Pristup EHDB-u ograničen samo na čitanje

1. Kako bi se provele administrativne mjere za osiguravanje upravljanja prometom i infrastrukturom plovnih putova, mjere za održavanje ili provedbu sigurnosti plovidbe i mjere za prikupljanje statističkih podataka, pristup EHDB-u ograničen na čitanje može se osim tijelima iz članka 3. odobriti i tijelima država članica, ugovornih stranaka Revidirane konvencije o plovidbi Rajnom i trećih zemalja iz članka 3. stavka 1. ove Uredbe.

2. Svaka država članica, ugovorna stranka Revidirane konvencije o plovidbi Rajnom ili treća zemlja obavješćuje Komisiju o imenima i adresama tijela iz stavka 1. navodeći njihove korisničke profile u skladu s Prilogom 2. ovoj Uredbi.

3. Pristup EHDB-u ograničen samo na čitanje odobrava se u skladu s Prilogom 4. ovoj Uredbi.

Članak 5.

Jedinstvena kontaktna točka za EHDB

1. Kako bi se olakšala razmjena informacija o potvrđivanju pristupa u skladu s člancima 3. i 4., svaka država članica, ugovorna stranka Revidirane konvencije o plovidbi Rajnom i treća zemlja iz članka 3. stavka 1. određuje jedinstvenu kontaktnu točku za Komisiju i ostale države članice. Obavješćivanje u skladu s člankom 3. stavkom 2. i člankom 4. stavkom 2. provodi se evidentiranjem relevantnih informacija u EHDB-u.

2. Jedinstvena kontaktna točka odabire se među nadležnim tijelima iz članka 3. stavka 1. ove Uredbe.

3. Svaka država članica, ugovorna stranka Revidirane konvencije o plovidbi Rajnom i treća zemlja iz članka 3. stavka 1. ove Uredbe obavješćuje Komisiju o imenima i kontaktnim podacima jedinstvene kontaktne točke za EHDB.

Članak 6.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. siječnja 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG 1.

Podaci za identifikaciju plovila

Popis podataka za identifikaciju plovila kako je utvrđeno u Prilogu 2. primjenjivog europskog standarda kojim se utvrđuju tehnička pravila za plovila unutarnje plovidbe jest popis podataka iz Priloga II. Direktivi (EU) 2016/1629.

PRILOG 2.

Korisnički profili i prava pristupa

1.1. Komisija dodjeljuje prava pristupa pojedinačnim korisnicima u skladu s korisničkim profilima iz tablice 1.

1.2. Komisija može pružiti pristup EHDB-u međunarodnim organizacijama i tijelima trećih zemalja u skladu s člankom 19. stavkom 5. Direktive (EU) 2016/1629 ako su ispunjeni uvjeti iz članka 46. Uredbe (EU) 2018/1725. Korisnički profili ili njihova prava pristupa mogu se ograničiti na temelju procjene koja se odnosi na razinu zaštite osobnih podataka fizičkih osoba.

Korisnički profili	Definicija	Prava pristupa
Tehničko certifikacijsko tijelo	Nadležno tijelo ili inspekcijsko tijelo za izdavanje svjedodžbi Unije za unutarnju plovidbu u skladu s člankom 6. Direktive (EU) 2016/1629 ili inspekcijsko tijelo za izdavanje svjedodžbe u skladu s člankom 22. Revidirane konvencije o plovidbi Rajnom ili slično nadležno tijelo trećih zemalja kojemu su povjerene zadaće povezane s primjenom Direktive (EU) 2016/1629 ili nadležno tijelo za izdavanje jedinstvenog europskog identifikacijskog broja plovila u skladu s člankom 18. Direktive (EU) 2016/1629	Potpuni pristup
Tijelo nadležno za RIS	Nadležno tijelo za provedbu RIS-a i međunarodnu razmjenu podataka u skladu s člankom 8. Direktive 2005/44/EZ ili organizacija koja je zadužena ili ugovorena za upravljanje sustavom RIS i pružanje usluga RIS kako je definirano u Direktivi 2005/44/EZ	Potpuni pristup (ograničen na primjenu Direktive 2005/44/EZ)
Statistički ured	Nacionalni ili međunarodni uredi koji su zaduženi za prikupljanje statističkih podataka.	Odobravanje pristupa ograničenog samo na čitanje ovisi o rezultatima procjene koja se odnosi na razinu zaštite osobnih podataka fizičkih osoba.
Međunarodne organizacije	Ovlašteni korisnici u međunarodnim organizacijama	Odobravanje pristupa ograničenog samo na čitanje ovisi o rezultatima procjene koja se odnosi na razinu zaštite osobnih podataka fizičkih osoba.
Ostala tijela	Sva tijela koja osiguravaju upravljanje prometom i infrastrukturom plovnih putova te održavaju ili provode sigurnost plovidbe, kao što su: — nadležno tijelo za upravljanje prometom, — operater prevodnica/mostova, — pružatelj usluga spašavanja i usluga u hitnim slučajevima, — tijela za izvršavanje zakonodavstva, — tijelo za istraživanje nesreća.	Pristup samo za čitanje
Osoblje Komisije	Ovlašteni korisnici (a) zaduženi za vođenje EHDB-a ili (b) zaduženi za politike u području unutarnje plovidbe	Pružatelj tehničkog rješenja za sve funkcije; Pristup samo za čitanje

PRILOG 4.

Pristup EHDB-u ograničen samo na čitanje

1. Potvrđivanje pristupa EHDB-u ograničenog samo na čitanje provodi se na sljedeći način:
   (a) putem EHDB-a podnosi se zahtjev za otvaranje računa kojim se dopušta pristup ograničen samo na čitanje;
   (b) potvrđivanje provodi odgovarajuća jedinstvena kontaktna točka za EHDB;
   (c) aktiviranje računa.

2. Komisija može deaktivirati račun ako korisnik ne ispunjava zahtjeve ove Uredbe.

PRILOG 3.

Potpuni pristup podacima u EHDB-u i njihova obrada

1. Potvrđivanje potpunog pristupa i obrade podataka u EHDB-u provodi se na sljedeći način:
   (a) putem EHDB-a podnosi se zahtjev za otvaranje računa kojim se dopušta potpuni pristup i obrada podataka;
   (b) potvrđivanje provodi odgovarajuća jedinstvena kontaktna točka za EHDB;
   (c) aktiviranje računa.
2. Komisija može deaktivirati račun ako korisnik ne ispunjava zahtjeve ove Uredbe.
3. Nadležna tijela odgovorna su za redovito praćenje i provjeru pristupa koji su im odobrila nadležna tijela iz članka 4. stavka 1.

PRILOG 5.

Funkcionalnosti

Sustavom EHDB-a moraju se pružiti sljedeće funkcionalnosti:

1. provjera jedinstvenog europskog identifikacijskog broja plovila (ENI) plovila u EHDB-u:

   EHDB omogućuje nadležnim tijelima da provjere, na temelju ENI-ja ili podataka za identifikaciju plovila, je li plovilo već registrirano u sustavu;

2. uvid u podatke o svjedodžbama za plovila:

   EHDB osigurava pristup podacima o svjedodžbama za plovila (izdanima u skladu s Direktivom (EU) 2016/1629) i podacima za identifikaciju plovila koji su dostupni u nacionalnim registrima;

3. uvid u podatke o svim odbijenim ili tekućim zahtjevima za svjedodžbe:

   EHDB osigurava pristup podacima o statusu zahtjeva za svjedodžbe (odbijeni ili u tijeku) u skladu s Direktivom (EU) 2016/1629;

4. pristup digitalnom primjerku svjedodžbe za plovila:

   EHDB osigurava pristup digitalnom primjerku svih svjedodžbi koje su izdala nadležna tijela u skladu s Direktivom (EU) 2016/1629;

5. generiranje statističkih podataka:

   EHDB sadržava karakteristike koje omogućuju da ovlašteni korisnici obavljaju pretrage podataka za statističke svrhe;

6. upravljanje pristupom korisnika:

   Korisnici pristupaju EHDB-u putem Servisa Europske komisije za provjeru autentičnosti (EU Login).